



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services Canada
Canada Place/Place du Canada
10th Floor/10e étage
9700 Jasper Ave/9700 ave Jasper
Edmonton
Alberta
T5J 4C3
Bid Fax: (780) 497-3510

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Canada Place/Place du Canada
10th Floor/10e étage
9700 Jasper Ave/9700 ave Jasper
Edmonton
Alberta
T5J 4C3

Title - Sujet Realtor Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation EW703-201121/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client EW703-201121	Date 2020-02-28
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EDM-100-11809	
File No. - N° de dossier EDM-9-42109 (100)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-04-06	Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Fisher, Drew	Buyer Id - Id de l'acheteur edm100
Telephone No. - N° de téléphone (780) 901-4270 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Department of National Defence (DND) NE Armoury Office/Warehouse 1227 38 Avenue NE Calgary, Alberta	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

L'amendement 001 a été soulevé pour répondre aux questions suivantes et apporter les modifications suivantes:

À la page 21 de 28, sous « **6.0 EXIGENCES LINGUISTIQUES** »:

SUPPRIMER:

6.0 EXIGENCES LINGUISTIQUES

L'agent immobilier doit posséder la capacité de travailler et d'accomplir ses tâches en anglais. Tous les rapports, sommaires, matériels de présentation, documents de transactions, etc. demandés par SPAC, région de l'Ouest, doivent être fournis en anglais. La brochure marketing doit être disponible en français et en anglais.

INSÉRER:

6.0 EXIGENCES LINGUISTIQUES

L'agent immobilier doit posséder la capacité de travailler et d'accomplir ses tâches en anglais, mais aussi avoir la capacité de communiquer (oralement et par écrit) aux soumissionnaires potentiels dans les deux langues officielles, si nécessaire. La brochure marketing doit être disponible en français et en anglais. Tous les rapports, sommaires, matériels de présentation, documents de transactions, etc. demandés par SPAC, région de l'Ouest, doivent être fournis en anglais.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES ET EN PLEIN EFFET.